



No. 109

N° 109

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Tuesday**  
**March 4, 2014**

**Mardi**  
**4 mars 2014**

**2<sup>nd</sup> Session,**  
**40<sup>th</sup> Parliament**

**2<sup>e</sup> session**  
**40<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
9:00 A.M.

**PRIÈRES**  
9 H

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 143, An Act to enact the Child Care and Early Years Act, 2013, to repeal the Day Nurseries Act, to amend the Early Childhood Educators Act, 2007 and the Education Act and to make consequential amendments to other Acts.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:13 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 143, Loi édictant la Loi de 2013 sur la garde d'enfants et la petite enfance, abrogeant la Loi sur les garderies, modifiant la Loi de 2007 sur les éducatrices et les éducateurs de la petite enfance et la Loi sur l'éducation et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 13, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:40 a.m.

À 11 h 40, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Le Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés :-

Mr. Mauro assumes ballot item number 1 and Mrs. Mangat assumes ballot item number 46.

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 168, An Act to promote the purchase of mass transit vehicles that are made in Canada. Mr. Mauro.

Bill 169, An Act to amend the Ontario College of Trades and Apprenticeship Act, 2009. Mr. Dunlop.

Bill 170, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000. Mr. Schein.

Bill 171, An Act respecting insurance system reforms and repair and storage liens. Hon. Mr. Sousa.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 168, Loi favorisant l'achat de véhicules de transport en commun fabriqués au Canada. M. Mauro.

Projet de loi 169, Loi modifiant la Loi de 2009 sur l'Ordre des métiers de l'Ontario et l'apprentissage. M. Dunlop.

Projet de loi 170, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi. M. Schein.

Projet de loi 171, Loi concernant les réformes du système d'assurance et le privilège des réparateurs et des entrepreneurs. L'hon. M. Sousa.

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

Bill Pr23, An Act to revive 1360906 Ontario Limited. Mr. Kwinter.

---

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Ouellette.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. McDonell, Mr. McNaughton and Mr. Smith.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Ms. Jones and Mr. Smith.

Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Mr. Flynn.

Soluble Reactive Phosphorus and Lake Ontario (Sessional Paper No. P-205) Mr. Dickson.

Funding the drug Kalydeco for cystic fibrosis (Sessional Paper No. P-213) Mr. Wilson.

Huron, Rideau and Southwestern Regional Centres (Sessional Paper No. P-218) Ms. Armstrong.

The Russel LCBO store in Lindsay (Sessional Paper No. P-219) Mr. Dickson and Ms. Scott.

Travel allowance for ODSP recipients (Sessional Paper No. P-232) Mr. Fedeli.

---

**ORDERS OF THE DAY**

**ORDRE DU JOUR**

Second Reading of Bill 161, An Act with respect to immigration to Ontario and a related amendment to the Regulated Health Professions Act, 1991.

Deuxième lecture du projet de loi 161, Loi portant sur l'immigration en Ontario et apportant une modification connexe à la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

---

le président

**DAVE LEVAC**

Speaker

---

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED  
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES  
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À  
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 171, An Act respecting insurance system reforms and repair and storage liens (No. 311) (Tabled March 4, 2014).

---

**RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS****RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES**

Final Answers to Question Numbers: 374, 375 and 376.

**RESPONSES TO PETITIONS****RÉPONSES AUX PÉTITIONS**

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21):  
(Tabled February 24, 2014) Ms. DiNovo.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33):  
(Tabled December 2, 2013) Mr. Clark.  
(Tabled November 7, 2013) Mr. Harris.  
(Tabled November 5; December 3, 10, 2013) Ms. Jones.  
(Tabled November 21, 26, 2013) Mr. McDonell.  
(Tabled December 4, 2013) Mr. McNaughton.  
(Tabled November 7, 21, 2013) Mrs. Munro.  
(Tabled November 6, 2013) Mr. O'Toole.  
(Tabled November 6, 25; December 9, 2013) Mr. Ouellette.  
(Tabled December 3, 2013) Mr. Smith.  
(Tabled November 28, 2013) Mr. Wilson.

Support Bill 49 to end the practice of tip-outs (Sessional Paper No. P-113):  
(Tabled November 19, 2013) Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek).

The Waste Reduction Act, 2013 (Sessional Paper No. P-183):  
(Tabled December 9, 2013) Mr. Delaney.  
(Tabled November 26, 27, 2013) Mr. Flynn.  
(Tabled November 26, 2013) Mr. Fraser.  
(Tabled November 26; December 2, 2013) Ms. Hunter.  
(Tabled November 18, 21; December 2, 9, 2013) Ms. Wong.

Increase the minimum wage (Sessional Paper No. P-187):  
(Tabled November 19, 2013) Mr. Balkissoon.  
(Tabled December 10, 2013) Mr. Fraser.  
(Tabled December 12, 2013) Mr. Marchese.  
(Tabled November 19, 2013) Mr. Schein.  
(Tabled November 19, 2013) Mr. Singh.

Amend Section 27 of the Environmental Protection Act (Sessional Paper No. P-188):  
(Tabled November 28; December 4, 11, 2013) Mr. Hardeman.

Eliminating fees on break open tickets (Sessional Paper No. P-198):  
(Tabled February 24, 2014) Mr. O'Toole.  
(Tabled February 25, 26, 2014) Mr. Smith.

Soluble Reactive Phosphorus and Lake Ontario (Sessional Paper No. P-205):  
(Tabled November 28; December 3, 4, 5, 10, 2013) Mr. Dickson.